

**COSATTO**<sup>®</sup>  
clever stuff for happy babies

R129/03  
40 – 87cm  
≤13kg

# The ABCs

**Tote i-Size**  
i-Size Car Seat

EN

FR

DE

IT





## **(EN) Instruction**

**1 - 27**

(FR) Instruction, (DE) Gebrauchsanleitung, (IT) Istruzioni, (PT) Instrução

## **(EN) Part list diagram**

**28**

(FR) Schéma de nomenclature, (DE) Teilelisteabbildung, (IT) Diagramma della lista delle parti

## **(EN) Spare part list diagram**

**29**

(FR) Schéma de pièces détachées, (DE) Ersatzteillisteabbildung, (IT) Diagramma della lista delle parti di ricambio

## **(EN) Instruction diagram**

**30 - 40**

(FR) Schéma d'instructions, (DE) Anleitungsdiagramm, (IT) Diagramma di istruzioni

# IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

## Important safety Information

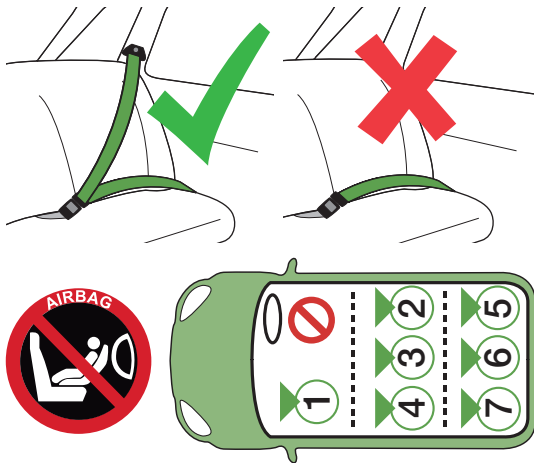
The instruction manual should be kept safely with child car seat for its life period: There is a compartment at the rear of the seat cover for storage of the instruction manual. Cosatto wants you to be happy with the fitting & security of your child car seat. If you have any questions, please contact our customer service team on our by phone (+44 0800 014 9252) or by email ([cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com)).

### Child height and weight:

- This child car seat has been approved for transportation in cars of children from birth, height between 40 and 87cm, up to maximum weight of 13 kg.

### Location:

- **IMPORTANT:** Your child car seat can only be installed rearward facing using a three point lap and diagonal vehicle belt in the front or rear passenger seats of the car.
- Never use the child car seat on a seat where an airbag is fitted and active. Refer to your vehicle user manual for information on de-activating the airbag.



## Safety - Please read carefully:

- **NEVER** use this child car seat with its side facing the vehicle seat.
- Any rigid items and plastic parts of the child car seat must be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of vehicle.
- If any load bearing points other than those described in the instructions are used, this can significantly reduce the protection factor of the child car seat.
- **ALWAYS** secure your child with the safety harness when using this child car seat.
- Never leave your child unattended.
- Do not attempt to dismantle, modify or add to any part of the child car seat or change the way your vehicle seat belts are made or used.
- After an accident the child car seat should be replaced and the vehicle seat belts. Although they may look undamaged, they may not protect your child as well as they should.
- Do not place anything such as a towel or cushion under the child car seat. This could affect the performance of the child restraint system in an accident.
- Always make sure that the child car seat harness are correctly tensioned to ensure maximum protection for your child.
- Prevent harness from getting trapped between car doors or rubbing against sharp parts of the seat or body.
- If the harness/vehicle belts becomes cut or frayed, replace it before travelling.
- Never use replacement parts other than those approved by Cosatto.
- Cosatto advise that child car seat should not be bought or sold second-hand. Many child car seat acquired this way have been found to be dangerous.
- **NOTE:** The child car seat can mark vehicle seat upholstery. Cosatto cannot be held responsible for damage or marking to vehicle seat upholstery.
- Security is only guaranteed if the child car seat is fitted in accordance with these instructions.
- Safely secure any luggage or other objects that might cause injuries to the occupant of the child car seat in the event of a collision.
- Failure to comply with the instructions would be dangerous, and will automatically void the warranty and exempt Cosatto from any liability.
- The harness buckle has been designed to be released quickly in an emergency. **IT IS NOT CHILD PROOF.** More inquisitive children may learn to undo the buckle. Children should be told never to play with the harness buckle or any other part of the child car seat.
- It is important that the lap harness is worn low down, so that the pelvis of the child is firmly engaged.
- Never use the child car seat without its fabric cover because the fabric cover constitutes as an integral part of the child car seat performance. The fabric cover should not be replaced with any other than the ones recommended by Cosatto.
- Cover the child car seat if it is left in direct sun light for prolonged period as the child car seat surfaces may get very hot. Check the child car seat surface before placing your child in the seat.

## Notice:

- This is Universal Belted Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129/03, for use primarily in "Universal seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.
- Never use this Enhanced Child Restraint System in seating positions where there is an active frontal airbag is installed.
- When used in combination with the "Tote i-Size" base, this is "i-Size" Enhanced Child Restraint System.
- For seating positions of the intended vehicle, please refer to the Cosatto fit checker app (<http://cosat.to/fitchecker>) or the vehicle fitting list section on the website (<http://cosat.to/toteisizevl>).
- If in doubt, consult either the Child Restraint System manufacturer or retailer.

## Reclined cradle mode:

- **WARNING:** Never leave the child unattended.
- **WARNING:** Do not use the reclined cradle once your child can sit unaided.
- **WARNING:** This reclined cradle is not intended for prolonged periods of sleeping.
- **WARNING:** It is dangerous to use this reclined cradle on an elevated surface, e.g. a table.
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- This reclined cradle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use the recline cradle if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by Cosatto.

## Care & Maintenance:

- Your child restraint system has been designed to meet safety standards and with correct use and maintenance will give many years of trouble free performance.
- Store your child restraint system in a dry, safe place.
- Storing a damp child restraint system will encourage mildew to form, so after exposure to damp conditions, dry off with a soft cloth and allow to dry thoroughly before storing.
- Avoid leaving the child restraint system in sunlight for prolonged periods as this may cause fabrics to fade.
- Inspect the child restraint system regularly for signs of damage- stop using the product if damage is found.
- **DO NOT** take apart, or attempt to take apart the child restraint system when cleaning. It is unnecessary and dangerous to do so.
- Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent.
- Refer to the wash care label on soft goods for cleaning instruction.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.

## Part list:

Please refer to diagrams:

P1: Seat	P8: Handle adjustment button
P2: Headrest	P9: Side vehicle belt guide
P3: Hood	P10: Rear vehicle belt guide
P4: Chest pads (pair)	P11: Adjustor strap release button
P5: Harness	P12: Seat liner
P6: Crotch pad	P13: Tuck in tool
P7: Adjustor strap	













## Replacement parts:

The replacement parts shown below are available for your product. For UK & Ireland customers, order through our website: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>  
For customer outside UK & Ireland, contact information for your local distributor can be found on <http://www.cosatto.com/stockists>

If you require any further assistance, please contact us at [cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com)

S1: Hood fabric	S6: Crotch pad
S2: Hood fabric insert	S7: Seat liner insert
S3: Chest pads (pair)	S8: Headrest cover
S4: Seat cover	S9: Tuck in tool
S5: Seat liner cover	

## Visual language Key:

	Refer to warning XX		Repeat action x times		Press and hold
	Correct action		General action arrow		Check
	Incorrect action		Lock		Continue to step XX
	Audible sound		Unlock		Repeat on other side

## Fitting & Operation Information:

Please refer to the following diagrams:

### Harness:

#### 1: Loosening:

**NOTE:** Pull only the harness straps.

#### 2: Tightening:

#### 3: Opening:

#### 4: Closing:

## **Headrest:**

### **5: Adjusting:**

Loosen the harness (refer to step 1).

Pull back the adjuster (a) and adjust the headrest position (b).

## **Seat Liner:**

**6:** When your child's height is between 40 and 60cm, the child car seat must be used WITH the seat liner (a).

After your child's height exceed 60cm, the child car seat can be used WITHOUT the seat liner.

## **Handle:**

### **7: Adjusting:**

#### **Handle positions:**

**1:** In vehicle position

**2:** Carry position

**3:** Stow/Reclined Cradle position

**4:** Steady position

## **Hood:**

### **8: Adjusting:**

#### **Removing the hood fabric:**

**9:** Release the elastic loops from both side of the hood (a).

Release the rear section of the hood fabric from the seat (b).

**10:** Release the hood fabric insert from the mounting points (a, b).

Refitting is a reversal of this procedure.

### **11: Removing hood fabric insert:**

Refitting is a reversal of this procedure.

## **Securing your child in the child car seat:**

**12:** Open the harness (a), (refer to step 3).

Raise the headrest (b), (refer to step 5).

**13:** Place your child in the child car seat.

Close the harness (a), (refer to step 4).

Adjust the headrest (b), (refer to step 5).

**14:** Tighten the harness (a), (refer to step 2).

**NOTE:** The harness must be reasonably tight. It should restrain but not make the child uncomfortable. Check that the straps are not twisted while the child is seated.

### **15: Satisfactory shoulder strap position:**

## **Fitting the child car seat to your vehicle:**

**16:** Adjust the handle to carry position (a) (refer to steps 7).

Position the child car seat on the vehicle seat, pass the vehicle waist belt through the side vehicle belt guides (b) and fasten the vehicle belt buckle (c).

Route the diagonal belt under handle hinge (d) then through rear vehicle seat belt guide (e).

Tension the vehicle diagonal belt (f).

Adjust the handle to in vehicle position (g) (refer to steps 7).



**IMPORTANT:** The position of the vehicle belt buckle can affect the stability of the child car seat. In an accident this could stop the child car seat from protecting your child as well as it should. After tightening the vehicle belt, if the buckle lies in the position marked **X** then try fitting the child car seat in another seating position in your vehicle. If in doubt consult either the child car seat manufacturer or retailer.

### Removing softgoods:

**17:** Remove the hood fabric (a) (refer to step **9-10**).

Open the harness (b) (refer to step **3**).

Remove the seat liner (c) (if applicable), chest pad (d) & crotch pad (e).

**18:** Remove the headrest cover (a, b).

**19:** Remove the seat cover (a - e).

Refitting is a reversal of this procedure.

### Checklist:

- Have you check the compatibility of the child car seat with the intended vehicle?
- If applicable, is the air-bag de-activated?
- Is your child car seat correctly fitted to the vehicle seat?
- Have you check the position of the vehicle belt buckle?
- Is your child correctly secure in the child car seat?
- Are the vehicle belt and harness adequately tensioned and not twisted?

# IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

## Informations importantes de sécurité

Le mode d'emploi doit être conservé avec la housse de siège pour enfant tout au long de sa période d'utilisation :

Une pochette à l'arrière du housse de siège permet de ranger le mode d'emploi.

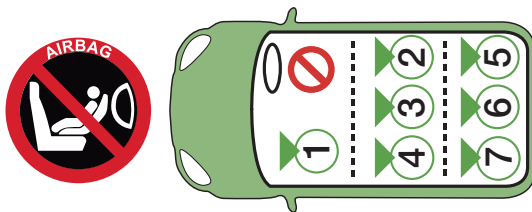
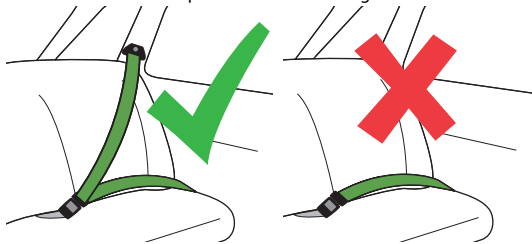
Cosatto met tout en œuvre pour que l'installation et la sécurité de votre siège-auto pour enfant vous satisfont. Pour toute question, veuillez contacter notre équipe d'assistance à la clientèle par téléphone au (+44 0800 014 9252) ou par courrier électronique à ([cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com)).

### Taille et poids de l'enfant :

- Ce siège-auto pour enfant a été approuvé pour le transport en voiture des enfants dès leur naissance, de taille comprise entre 40 cm et 87 cm, et jusqu'à 13 kg maximum.

### Emplacement :

- **IMPORTANT:** votre siège-auto peut uniquement être orienté dos à la route en utilisant une ceinture de sécurité sous-abdominale et diagonale à 3 points d'ancrage sur les sièges avant ou arrière du véhicule.
- N'utilisez jamais ce siège-auto sur un siège pour lequel un airbag est activé. Consultez le manuel du véhicule pour désactiver l'airbag.



## Sécurité - Veuillez lire attentivement :

- N'utilisez **JAMAIS** ce siège-auto en position latérale.
- Tous les éléments rigides et les pièces en plastique du siège-auto doivent être situés et installés de sorte qu'ils ne soient pas, lors de l'utilisation quotidienne du véhicule, coincés sous un siège mobile ou dans une porte du véhicule.
- Si des points de charge autres que ceux indiqués dans le mode d'emploi sont utilisés, cela peut réduire considérablement le facteur de protection du siège-auto.
- Attachez **TOUJOURS** votre enfant au moyen du harnais de sécurité lors de l'utilisation de ce siège-auto.
- Ne laissez **JAMAIS** votre enfant sans surveillance.
- N'essayez **PAS** de démonter, de modifier ou d'ajouter toute partie du dispositif de retenue pour enfant ni de changer la façon dont les ceintures de sécurité du véhicule sont conçues ou utilisées.
- Le dispositif de retenue pour enfant et les ceintures de sécurité du véhicule doivent être remplacés après un accident. Bien qu'ils puissent sembler en bon état, ils peuvent ne pas protéger votre enfant aussi bien qu'ils le devraient.
- Ne placez rien sous le siège-auto (par exemple une serviette ou un coussin). Cela pourrait affecter la performance du siège-auto en cas d'accident.
- Assurez-vous toujours que le harnais du siège-auto et la ceinture du véhicule soient correctement tendus afin d'assurer une protection maximale de votre enfant.
- Ne laissez pas le harnais et la ceinture du véhicule se trouver pincés par les portes du véhicule ni frotter contre des arêtes vives du siège ou du châssis.
- Si le harnais ou la ceinture du véhicule sont coupés ou effilochés, remplacez-les avant de conduire.
- Utilisez toujours des pièces de rechange approuvées par Cosatto.
- Cosatto conseille de ne pas acheter ni vendre de sièges-auto d'occasion. De nombreux sièges-auto achetés de cette façon se sont avérés être dangereux.
- **REMARQUE** : le siège-auto peut marquer la garniture des sièges du véhicule. Cosatto ne peut être tenue responsable des dommages ou des marques laissées sur la garniture des sièges du véhicule.
- La sécurité n'est garantie que si le siège-auto est installé conformément à ces instructions.
- Attachez solidement les bagages ou autres objets qui pourraient blesser l'occupant du siège-auto en cas d'accident.
- Le non-respect de ces instructions crée une situation dangereuse, annule automatiquement la garantie et dégage Cosatto de toute responsabilité.
- La boucle du harnais a été conçue de façon à être libérée rapidement en cas d'urgence. **UN ENFANT PEUT L'ACTIONNER.** Les enfants plus curieux peuvent apprendre à défaire la boucle. Vous devez leur dire de ne jamais jouer avec la boucle du harnais, ni avec toute autre partie du siège-auto.
- Il est important que la sangle abdominale du harnais soit serrée bien en bas, de sorte que le bassin de l'enfant soit fermement maintenu.
- N'utilisez jamais le siège-auto sans sa housse en tissu, celle-ci contribue à sa performance intégrale. En cas de remplacement de la housse en tissu, utilisez toujours une housse recommandée par Cosatto.

- Couvrez le siège-auto si celui-ci reste longtemps au soleil, car il pourrait devenir très chaud. Vérifiez que le siège-auto n'est pas trop chaud avant de placer votre enfant dans le siège-auto.

## Remarques:

- Ceci est un système amélioré de retenue pour enfants universel à ceinture. Il est homologué conformément au Règlement ONU n° 129/03, pour être utilisé principalement sur des « places assises universelles » comme indiqué par le constructeur dans le manuel d'utilisation du véhicule.
- N'utilisez jamais ce système amélioré de retenue pour enfants sur un siège pour lequel un airbag frontal est activé.
- Lorsqu'il est associé à la base « Tote i-Size », il s'agit d'un système amélioré de retenue pour enfants « i-Size ».
- Pour les positions d'installation dans le véhicule, veuillez vous référer à l'application Cosatto de vérification de l'installation (<http://cosat.to/fitchecker>) ou à la liste d'installation véhicule du site Internet (<http://cosat.to/toteisizev1>).
- En cas de doute, veuillez prendre contact avec le fabricant ou le revendeur du dispositif de retenue pour enfant.

## Mode berceau incliné:

- **AVERTISSEMENT:** ne laissez JAMAIS votre enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas ce dispositif de retenue pour enfant en mode berceau incliné une fois que votre enfant peut s'asseoir seul.
- **AVERTISSEMENT:** Ce berceau incliné ne doit pas être utilisé pour des périodes de sommeil prolongées.
- **AVERTISSEMENT:** L'utilisation du berceau incliné sur une surface surélevée (par exemple, une table) est dangereuse.
- Toujours utiliser le harnais.
- Ce berceau incliné ne remplace ni un berceau ni un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un berceau, une nacelle ou un lit adaptés.
- N'utilisez pas ce berceau incliné si des éléments sont manquants ou endommagés.
- Utilisez toujours des pièces de rechange ou des accessoires approuvés par Cosatto.

## Liste des pièces:

Reportez-vous aux schémas :

P1: Siège

P2: Appui-tête

P3: Capote

P4: Rembourrages de bretelle (paire)

P5: Harnais

P6: Rembourrage d'entrejambe

P7: Sangle de réglage

P8: Bouton de réglage de la poignée

P9: Guide latéral de ceinture du véhicule

P10: Guide arrière de ceinture du véhicule

P11: Bouton de déblocage de la sangle de réglage

P12: Réducteur

P13: Place-housse

## Pièces de rechange:

Les pièces de rechange ci-dessous sont disponibles pour votre produit.

Pour le Royaume-Uni et l'Irlande, vous pouvez commander sur notre site :

<http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

En dehors du Royaume-Uni et de l'Irlande, vous trouverez les coordonnées de votre distributeur sur : <http://www.cosatto.com/stockists>

Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à nous écrire à : [cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com)

S1: Tissu de capote

S6: Rembourrage d'entrejambe

S2: Arceau de la capote

S7: Insert de réducteur

S3: Rembourrages de bretelle (paire)

S8: Housse d'appui-tête

S4: Housse de siège

S9: Place-housse

S5: Tissu de réducteur

## Signification des symboles:

	Reportez-vous à l'avertissement XX		Répétez l'action x fois		Appuyez et maintenez
	Action correcte		Flèche d'action générale		Vérifiez
	Action incorrecte		Verrouillez		Passez à l'étape XX
	Signal sonore		Déverrouillez		Répétez de l'autre côté

## Informations d'installation et d'utilisation :

Reportez-vous aux schémas suivants:

### Harnais :

#### 1: Desserrage :

**REMARQUE :** Tirez seulement les sangles du harnais.

#### 2: Serrage :

#### 3: Ouverture :

#### 4: Fermeture :

### Appui-tête :

#### 5: Réglage :

Desserrez le harnais (voir l'étape 1).

Tirez le dispositif de réglage (a) vers l'arrière et réglez la position de l'appui-tête (b).

### Réducteur :

**6:** Lorsque la taille de l'enfant est comprise entre 40 et 60 cm, le siège-auto doit être utilisé **AVEC** le réducteur (a).

Lorsque la taille de l'enfant dépasse 60 cm, le siège-auto doit être utilisé **SANS** le réducteur.

### Poignée :

#### 7: Réglage :

##### Positions de l'anse :

**1:** Position dans le véhicule

**2:** Position de transport

**3:** Position rangement/berceau incliné

**4:** Position stable

### Capote :

#### 8: Réglage :

##### Retrait de la toile de la capote :

**9:** Libérez les élastiques chaque côté de la capote (a).

Détachez la partie arrière de la toile de la capote du siège (b).

**10:** Détachez l'arceau de la capote des points de fixation (a, b).

Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.

**11: Retrait de l'arceau de la capote :**

Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.

### Attacher l'enfant dans le siège-auto :

**12:** Ouvrez le harnais (a) (voir l'étape 3).

Montez l'appui-tête (b) (voir l'étape 5).

**13:** Placez votre enfant dans le siège-auto.

Fermez le harnais (a) (voir l'étape 4).

Réglez l'appui-tête (b) (voir l'étape 5).

**14:** Ajustez le harnais (a) (voir l'étape 2).

**NB :** le harnais doit être raisonnablement serré. Il doit maintenir l'enfant sans trop le serrer.

## 15: Positionnement correct des bretelles:

### Installation du siège-auto sur le siège du véhicule :

**16:** Réglez l'anse sur la position de transport (a) (voir les étapes 7).

Placez le siège-auto sur le siège du véhicule, passez la ceinture abdominale du véhicule dans les guides de ceinture latéraux (b) et attachez la ceinture du véhicule (c).

Passez la partie diagonale de la ceinture sous la charnière de l'anse (d), puis dans le guide arrière de ceinture du véhicule (e).

Tirez sur la partie diagonale de la ceinture pour la tendre (f).

Réglez l'anse sur la position dans le véhicule (g) (voir les étapes 7).

**IMPORTANT :** la position de la boucle de la ceinture du véhicule peut affecter la stabilité du dispositif de retenue pour enfant. En cas d'accident, le dispositif de retenue pour enfant pourrait ne pas protéger correctement votre enfant. Après avoir serré la ceinture du véhicule, si la boucle se trouve dans la position indiquée **X**, essayez d'installer le dispositif de retenue pour enfant à une autre place dans votre véhicule. En cas de doute, veuillez prendre contact avec le fabricant ou le revendeur du dispositif de retenue pour enfant.

### Retrait des articles en tissu :

**17:** Retirez la toile de la capote (a) (voir les étapes 9-10).

Ouvrez le harnais (b) (voir l'étape 3).

Retirez le réducteur (c) (le cas échéant), les rembourrages de bretelle (d) et le rembourrage d'entrejambe (e).

Retirez le capot (e) (voir l'étape 11 - 13).

**18:** Retirez la housse de l'appui-tête (a, b).

**19:** Déposer la housse de siège (a - e).

Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.

## Entretien :

- Votre dispositif de retenue pour enfant a été conçu pour répondre aux normes de sécurité et une utilisation et un entretien appropriés vous garantiront de nombreuses années d'utilisation sans problème.
- Rangez le dispositif de retenue pour enfant dans un endroit sûr et sec.
- Le rangement du dispositif de retenue pour enfant humide favorise la formation de moisissures. S'il est humide, séchez-le avec un chiffon doux et laissez-le sécher complètement avant de le ranger.
- Évitez de laisser le dispositif de retenue pour enfant longtemps au soleil, car la couleur des tissus peut s'estomper.
- Inspectez régulièrement le dispositif de retenue pour enfant pour vérifier l'absence de dommage. Cessez de l'utiliser si l'un des éléments est endommagé.
- Ne démontez **PAS** et n'essayez **PAS** de démonter les éléments du dispositif de retenue pour enfant lors de son nettoyage. Cela serait inutile et pourrait être dangereux.
- Les pièces métalliques et en plastique peuvent être nettoyées en les épongeant avec de l'eau tiède et un détergent doux.
- Les instructions de nettoyage des articles en tissu sont indiquées sur leurs étiquettes de lavage respectives.
- N'utilisez jamais de détergent abrasif ou à base d'ammoniaque, d'eau de Javel ou d'alcool.

## Liste de contrôle :

- Avez-vous vérifié la compatibilité du siège-auto avec le modèle du véhicule ?
- Le cas échéant, l'air-bag est-il désactivé ?
- Le siège-auto est-il correctement installé sur le siège du véhicule ?
- Avez-vous vérifié la position de la boucle de ceinture du véhicule ?
- L'enfant est-il correctement attaché dans le siège-auto ?
- La ceinture du véhicule et le harnais sont-ils correctement tendus et non torsadés ?



# WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

## Wichtige Sicherheitshinweise

Die Gebrauchsanweisung bitte sorgfältig zusammen mit dem Kinderrückhaltesystem für die Dauer der Nutzung aufbewahren:

Zur Aufbewahrung der Gebrauchsanweisung, befindet sich an der Sitzbezug ein Fach.

Am Kopfstütze befindet sich hinten eine Tasche zum Aufbewahren der Gebrauchsanleitung.

Cosatto möchte, dass Sie mit der Ausstattung & Sicherheit Ihres Kindersitzes zufrieden

sind. Wenn Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an unseren

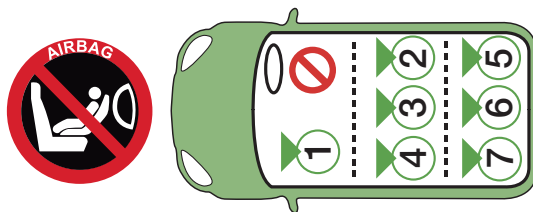
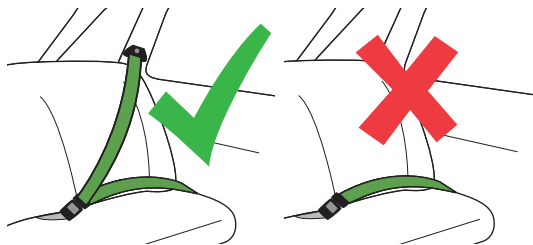
Kundendienst (+44 0800 014 9252) oder senden Sie uns eine E-Mail ([cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com)).

### Größe und Gewicht des Kindes:

- Dieser Kindersitz ist für den Fahrzeugtransport von Kindern ab Geburt, mit einer Größe zwischen 40 cm und 87 cm, bis zu einem Höchstgewicht von 13 kg zugelassen.

### Position:

- **WICHTIG:** Der Kindersitz darf nur mithilfe eines Dreipunkte-Becken- und Schultergurts auf dem vorderen Beifahrersitz oder den Rücksitzen entgegen der Fahrtrichtung befestigt werden.
- Befestigen Sie nie einen Kindersitz auf einem Fahrzeugsitz, wo ein aktivierter Airbag eingebaut ist. Siehe Fahrzeughandbuch für Hinweise zur Deaktivierung von Airbags.



## Sicherheit - Bitte sorgfältig durchlesen:

- Den Kindersitz **NIE** mit der Seite zum Fahrzeugsitz verwenden.
- Starre Teile und Kunststoffteile am Kindersitz müssen immer so platziert und installiert werden, dass sie sich bei alltäglichem Gebrauch im Fahrzeug nicht in einem beweglichen Sitz oder der Fahrzeugtür verfangen können.
- Bei Verwendung von Lastaufnahmepunkten, die nicht in der Gebrauchsanweisung beschrieben werden, kann der Schutzfaktor des Kindersitzes erheblich reduziert werden.
- Bei Verwendung des Kindersitzes, Ihr Kind **IMMER** mit dem Sicherheitsgurt sichern.
- Lassen Sie Ihr Kind **NIE** unbeaufsichtigt.
- Versuchen Sie **NIE** das Kinderrückhaltesystem auseinander zu bauen, zu modifizieren oder andere Teile hinzuzufügen bzw. nehmen Sie keine Änderungen an Ihren Fahrzeuggurten vor und verwenden Sie diesen nur wie vorgesehen.
- Nach einem Unfall müssen Kinderrückhaltesystem und Fahrzeuggurte ausgetauscht werden. Auch wenn diese unbeschädigt erscheinen, kann die Sicherheit Ihres Kindes nicht im vollen Umfang gewährleistet werden.
- Legen Sie kein Handtuch oder Kissen unter den Kindersitz. Das kann sich im Falle eines Unfalls auf die Schutzfunktion des Kindersitzes auswirken.
- Um maximale Sicherheit für Ihr Kind zu gewährleisten, darauf achten, dass der Kindersitzgurt und der Fahrzeuggurt immer richtig festgezogen sind.
- Vermeiden Sie, dass der Kindersitzgurt/ Fahrzeuggurt zwischen den Autotüren eingeklemmt wird oder gegen scharfkantige Sitzteile bzw. den Körper reibt.
- Den Kindersitzgurt/Fahrzeuggurt vor Antritt der Fahrt auswechseln, wenn sich an diesem Einschnitte befinden oder dieser Zerfaserung aufweist.
- Verwenden Sie nur von Cosatto zugelassene Ersatzteile.
- Cosatto rät davon ab, Kindersitze weiterzukaufen oder aus zweiter Hand zu kaufen. Viele der auf diesem Wege erworbenen Kindersitze wurden als gefährlich eingestuft.
- **HINWEIS:** Der Kindersitz kann auf dem Fahrzeugsitzpolster Abdrücke hinterlassen. Cosatto haftet nicht für Schäden oder Abdrücke auf dem dem Fahrzeugsitzpolster.
- Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn der Kindersitz gemäß dieser Anweisungen befestigt wird.
- Befestigen Sie Gepäck oder andere Gegenstände so, dass sie den Insassen im Kindersitz im Falle eines Aufpralls nicht verletzen können.
- Das Nichtbeachten dieser Hinweise verursacht Gefahren, führt zum Verlust des Garantieanspruchs und schließt Cosatto von jeglicher Haftung aus.
- Der Gurtverschluss ist so konzipiert, dass er sich im Notfall schnell öffnen lässt. **DER GURTVERSCHLUSS IST NICHT KINDERSICHER.** Neugierige Kinder können lernen, den Verschluss zu öffnen. Es muss Kindern erklärt werden, dass sie nie mit dem Gurtverschluss oder anderen Bestandteilen des Kindersitzes spielen dürfen.
- Es ist wichtig, den Beckensicherheitsgurt so weit unten wie möglich anzulegen, damit das Becken des Kindes richtig gehalten wird.
- Den Kindersitz nie ohne den Stoffbezug verwenden, da dieser Bezug ein wesentlicher Bestandteil für die Sicherheitsfunktion des Kindersitzes ist. Der Stoffbezug darf nur mit von Cosatto empfohlenen Stoffbezügen ausgewechselt werden.

- Bitte decken Sie den Kindersitz ab, wenn er für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, da die Oberflächen des Kindersitzes sehr heiß werden können. Prüfen Sie den Kindersitz, bevor Sie Ihr Kind hineinsetzen.

## Hinweis:

- Dies ist ein erweitertes Universal-Kinderrückhaltesystem mit Gurt. Es ist gemäß der UN-Vorschrift Nr. 129/03 für die Verwendung in erster Linie in «Universalsitzpositionen» zugelassen, wie von den Fahrzeugherstellern in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben.
- Verwenden Sie dieses erweiterte Kinderrückhaltesystem niemals in Sitzpositionen, in denen ein aktiver Front-Airbag eingebaut ist.
- Bei Verwendung in Kombination mit dem Unterteil «Tote i-Size» handelt es sich um ein erweitertes «i-Size»-Kinderrückhaltesystem.
- Die Sitzpositionen des vorgesehenen Fahrzeugs entnehmen Sie bitte der Cosatto Fit Checker App (<http://cosat.to/fitchecker>) oder der Fahrzeugeinbauliste auf der Website (<http://cosat.to/toteisizev1>).
- Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.

## Wiege in Rücklehnpotion:

- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Wenn Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann, dieses Kinderrückhaltesystem nicht als Wiege in Rücklehnpotion verwenden.
- **WARNUNG:** Die Wiege in Rücklehnpotion ist für längere Schlafzeiten nicht geeignet.
- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, die Wiege in Rücklehnpotion auf einer erhöhten Oberfläche, z.B. Tisch, zu verwenden.
- Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
- Die Wiege in Rücklehnpotion ist kein Ersatz für ein Babybett oder Bett. Wenn Ihr Kind schlafen möchte, legen Sie es in ein richtiges Babybett oder Bett.
- Wenn Bestandteile kaputt sind oder fehlen, die Wiege in Rücklehnpotion nicht verwenden.
- Nur von Cosatto zugelassene Zubehöre oder Ersatzteile verwenden.

## Komponentenliste:

Siehe Abbildungen:

P1: Sitzeinlage (gefüllt)

P2: Kopfstütze

P3: Verdeck

P4: Brustpolster (zwei)

P5: Kindersitzgurt

P6: Schrittpolster

P7: Gurteinsteller

P8: Griffstellertaste

P9: Gurtführung Fahrzeugseite

P10: Gurtführung hinteres Fahrzeugteil

P11: Entriegelungsknopf für den Gurteinsteller

P12: Sitzeinlage

P13: Einsteckwerkzeug

## Ersatzteile:

Für dieses Produkt sind die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich. Kunden in Großbritannien & Irland bestellen über unsere Webseite:

<http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Kunden außerhalb Großbritanniens & Irlands finden Kontaktangaben für Händler vor Ort auf unserer Webseite : <http://www.cosatto.com/stockists>

Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, kontaktieren Sie uns über [cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com)

S1: Verdeckstoff

S6: Schrittpolster

S2: Verdeckstoffeinsatz

S7: Einsatz de Sitzeinlage

S3: Brustpolster (zwei)

S8: Kopfstützenbezug

S4: Sitzbezug

S9: Einsteckwerkzeug

S5: Sitzeinlage

## Bildsprachenschlüssel:

	Siehe Warnung XX		Vorgang x-mal wiederholen		Drücken und halten
	Richtig		Pfeil für allgemeine Vorgänge		Prüfen
	Falsch		Schließen		Weiter zu Schritt XX
	Hörbares Geräusch		Öffnen		Auf der anderen Seite wiederholen

## Befestigungs & anwendungshinweise:

Siehe folgende Abbildungen:

### Kindersitzgurt:

- 1: Lockern:**  
**HINWEIS:** Nur an den Haltegurtriemen ziehen.
- 2: Straffen:**
- 3: Auseinanderklappen:**
- 4: Zusammenklappen:**

### Kopfstütze:

- 5: Anpassen:**  
Gurte lösen, (siehe Schritt 1).  
Ziehen Sie den Einsteller (a) zurück und stellen Sie die Kopfstützenposition (b) ein.

### Sitzeinlage:

- 6:** Wenn Ihr Kind zwischen 40 cm und 60 cm groß ist, muss der Kindersitz MIT Sitzeinlage (a) verwendet werden.  
Wenn Ihr Kind größer als 60 cm ist, kann der Kindersitz OHNE Sitzeinlage verwendet werden.

### Griff:

- 7: Einstellen:**  
**Griffstellung:**  
**1:** In Fahrzeugposition      **2:** Trageposition  
**3:** Verstau-/Liegeposition    **4:** Feste Position

### Verdeck:

- 8: Einstellen:**  
**Verdeckstoff entfernen:**
- 9:** Lösen Sie die elastischen Schlaufen an beiden Seiten des Verdecks (a).  
Lösen Sie den hinteren Teil des Verdeckstoffs vom Sitz (b).
- 10:** Lösen Sie den Verdeckstoffeinsatz aus den Befestigungspunkten (a, b).  
Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.
- 11: Stoffeinlage des Verdecks entfernen:**  
Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

### Kind im Kindersitz sichern:

- 12:** Zum Öffnen des Gurtgeschirrs (a) (siehe Schritt 3).  
Kopfstütze höherstellen (b) (siehe Schritt 5).
- 13:** Kind in den Kindersitz setzen.  
Gurt schließen (a) (siehe Schritt 4).  
Kopfstütze anpassen (b) (siehe Schritt 5).
- 14:** Gurt festziehen (a) (siehe Schritt 2).  
**HINWEIS:** Der Gurt sollte ausreichend gestrafft sein. Der Gurt soll das Kind zwar sicher zurückhalten aber auch nicht unbequem sitzen. Achten Sie darauf, dass die Riemen nicht verdreht sind, wenn sich das Kind im Kindersitz befindet.

## 15: Richtige Schultergurtposition:

### Kindersitz im Fahrzeug installieren:

**16:** Griff auf Trageposition stellen (a) (siehe Schritte **7**).

Kindersitz auf dem Fahrzeugsitz positionieren, Fahrzeugleibgurt durch die Fahrzeuggurt-Seitenführungen hindurchführen (b) und den Fahrzeuggurtverschluss schließen (c).

Schultergurt unter dem Griffgelenk (d), und anschließend durch die Rücksitzgurtführung (e) hindurchführen.

Schultergurt spannen (f).

Griff auf In Fahrzeugposition stellen (a) (siehe Schritte **7**).

**WICHTIG:** Die Position des Fahrzeuggurtverschlusses wirkt sich auf die Stabilität des Kinderrückhaltesystems aus. Bei einem Unfall kann das Kinderrückhaltesystem Ihr Kind eventuell nicht so schützen, wie vorgesehen. Befindet sich der Gurtverschluss nach dem Festziehen des Fahrzeuggurts in der markierten Position **X**, muss das Kinderrückhaltesystem auf einem anderen Fahrzeugsitz eingebaut werden. Sollten Sie dazu Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.

### Textilien entfernen:

**17:** Entfernen Sie den Verdeckstoff (a) (siehe Schritt **9-10**).

Zum Öffnen des Gurtgeschirrs (b) (siehe Schritt **3**).

Entfernen Sie die Sitzeinlage (c) (falls vorhanden), das Brustpolster (d) und das Schrittpolster (e).

**18:** Entfernen Sie den Kopfstützenbezug (a, b).

**19:** Entfernen Sie den Sitzbezug (a - e).

Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

## Pflege & Wartung:

- Dieses Kinderrückhaltesystem wurde gemäß den Sicherheitsnormen entwickelt, und ist bei richtiger Anwendung und Pflege für viele Jahre funktionstüchtig.
- Bewahren Sie Ihr Kinderrückhaltesystem an einem trockenen, sicheren Ort auf.
- Das Aufbewahren eines feuchten Kinderrückhaltesystems verursacht die Bildung von Schimmel. Sollte das Kinderrückhaltesystem Feuchtigkeit ausgesetzt sein, vor dem Einlagern mit einem Tuch trocknen und warten, bis das Kinderrückhaltesystem vollständig trocken ist.
- Vermeiden Sie es, das Kinderrückhaltesystem für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen, da dadurch die Farben des Stoffbezugs verblassen können.
- Das Kinderrückhaltesystem regelmäßig auf Schäden prüfen – bei Anzeichen von Schäden, das Produkt nicht mehr verwenden.
- Das Kinderrückhaltesystem darf für Reinigungszwecke **NICHT** auseinander gebaut werden. Das Demontieren ist nicht notwendig und zudem gefährlich.
- Komponenten aus Kunststoff und Metall können mit einem Schwamm, etwas warmen Wasser und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Siehe dazu die Anleitung für das Reinigen von Textilien.
- Zum Reinigen nie scheuernde, Ammoniak, Bleichmittel oder Spiritus enthaltende Reinigungsmittel verwenden.

## Prüfliste:

- Haben Sie die Kompatibilität des Kindersitzes mit dem zu verwendenden Fahrzeug überprüft?
- Falls zutreffend, ist der Airbag deaktiviert?
- Ist Ihr Kindersitz richtig am Fahrzeugsitz installiert?
- Haben Sie die Position des Fahrzeuggurtverschlusses überprüft?
- Ist Ihr Kind im Kindersitz richtig gesichert?
- Sind Fahrzeuggurt und Gurtgeschirr ausreichend gespannt und nicht verdreht?

# IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE.

## Informazioni sulla sicurezza

Si consiglia di conservare il manuale di istruzioni con il seggiolino per tutto il suo utilizzo: Il manuale di istruzioni può essere conservato nello scomparto situato dietro al fodera del seggiolino.

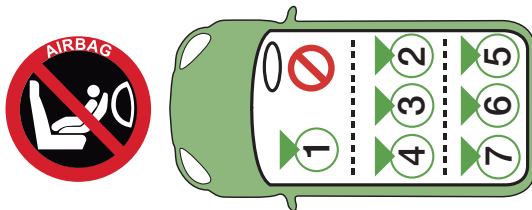
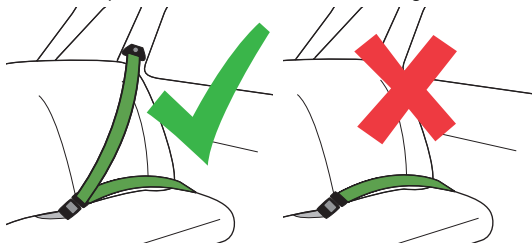
Per la Cosatto è importante che voi siate soddisfatti dalla compatibilità e dall'affidabilità del seggiolino. Per qualsiasi domanda non esitate a contattare il nostro servizio clienti al +44 0800 014 9252 o via email [cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com).

### Peso e altezza del bambino:

- Questo seggiolino è stato omologato per il trasporto in auto di bambini dalla nascita, altezza tra 40 e 87 cm, fino al peso massimo di 13 kg.

### Posizionamento:

- **IMPORTANTE:** Il seggiolino può essere installato esclusivamente non rivolto verso il senso di marcia utilizzando una cintura a tre punti e diagonale sul sedile anteriore o posteriore del veicolo.
- Non utilizzare mai il seggiolino su un sedile dotato di airbag attivo. Fare riferimento al manuale del veicolo per istruzioni su come disattivare l'airbag.





## Sicurezza-Si prega di leggere con attenzione:

- Non usare **MAI** il seggiolino sul sedile del passeggero con airbag attivo.
- Tutte le parti rigide e in plastica del seggiolino devono essere posizionate in modo tale che, nell'utilizzo giornaliero del veicolo, non rimangano intrappolate da sedili mobili o nella portiera del veicolo.
- Ricordare che l'utilizzo di altri punti di supporto del peso rispetto a quelli indicati nelle istruzioni potrebbe ridurre notevolmente il fattore di protezione del seggiolino.
- Allacciare sempre la cintura al bambino prima di mettersi in viaggio.
- Non lasciare mai i bambini senza supervisione.
- Non cercare mai di smontare o modificare parti del seggiolino o di sviare dal corretto uso delle cinture di sicurezza del veicolo.
- Dopo un incidente si consiglia di sostituire il seggiolino e le cinture di sicurezza dell'auto. Sebbene non ci siano danni visibili, potrebbero aver perso affidabilità.
- Non mettere cuscini o asciugamani sotto il seggiolino, poiché ciò potrebbe avere influire negativamente la performance del seggiolino durante un incidente.
- Assicurarsi sempre che l'imbracatura del seggiolino e la cintura dell'auto siano ben tesi, per garantire la massima protezione per il tuo bambino.
- Assicurarsi che l'imbracatura e la cintura dell'auto non rimangano tra le portiere o sfreghino contro parti contundenti.
- Se la cintura o l'imbracatura dovesse logorarsi si consiglia di sostituirla prima di mettersi in viaggio.
- Non sostituire mai le parti del seggiolino con altre non approvate dalla Cosatto.
- La Cosatto consiglia di non comprare o vendere seggiolini in seconda mano. Diversi seggiolini acquistati in questo modo sono risultati pericolosi.
- **ATTENZIONE:** Il seggiolino potrebbe danneggiare il rivestimento dell'auto. La Cosatto non potrà essere ritenuta responsabile di tale danno.
- La sicurezza è garantita solo se il seggiolino viene montato seguendo le istruzioni fornite.
- Legare e assicurare bene qualsiasi bagaglio o altro oggetto che potrebbe ferire il bambino in caso di collisione.
- La mancata osservanza delle istruzioni può essere pericolosa, rende automaticamente nulla la garanzia ed esonera la Cosatto da qualsiasi responsabilità.
- L'ancoraggio della cintura è stato progettato per un facile rilascio in caso di emergenza. **NON È A PROVA DI BAMBINI.** Bambini di natura più curiosa possono imparare a slacciare le cinture. Si consiglia di insegnare ai propri figli di non giocare mai con la fibbia o con qualsiasi altra parte del seggiolino.
- La cintura subaddominale deve essere allacciata molto bassa affinché il bacino del bambino risulti ben fissato.
- Non utilizzare il seggiolino senza la fodera originale, poiché costituisce parte integrante dell'affidabilità dello stesso. Si consiglia di sostituire la fodera solo con altri raccomandati dalla Cosatto.
- Si consiglia di coprire il seggiolino se lasciato sotto il sole per un periodo di tempo prolungato, poiché la superficie potrebbe surriscaldarsi. Si consiglia inoltre di controllare la superficie del seggiolino prima di sistemarvi il bambino.

## Avvertenza:

- Questo è un sistema di ritenuta per bambini con cintura universale potenziata. È approvato in base al Regolamento ONU n. 129/03, per essere utilizzato principalmente nei «sedili universali», come indicato dai produttori di veicoli nel manuale d'uso del veicolo.
- Non utilizzare mai questo sistema di ritenuta per bambini avanzato nei posti a sedere in cui è installato un airbag frontale attivo.
- Se utilizzato in combinazione con la base «Tote i-Size», questo è il sistema di ritenuta per bambini potenziato «i-Size».
- Per le posizioni di seduta del veicolo previsto, consultare l'app Cosatto fit checker (<http://cosat.to/fitchecker>) o la sezione del sito web dedicata all'adattamento del veicolo (<http://cosat.to/toteisizevl>).
- In caso di dubbio si prega di rivolgersi alla casa produttrice o al rivenditore.

## Modalità culla reclinata:

- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai i bambini senza supervisione.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare questo sistema di ritenuta per bambini come culla reclinata una volta che il bambino può stare seduto da solo.
- **ATTENZIONE:** La culla reclinata non è destinata per periodi di sonno prolungati.
- **ATTENZIONE:** È pericoloso utilizzare la culla reclinata su una superficie rialzata, ad esempio un tavolo.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- La culla reclinata non sostituisce la culla o il letto. Se il vostro bambino ha bisogno di dormire, allora dovrebbe essere collocato in una culla o letto vero e proprio.
- Non utilizzare la culla reclinabile se alcuni componenti sono rotti o mancanti.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli approvati da Cosatto.

## Lista delle parti:

Si prega di far riferimento ai diagrammi:

P1: Fodera sedile (piena)

P2: Poggiatesta

P3: Cappottina

P4: Cuscinetti pettorali (una coppia)

P5: Imbracatura

P6: Imbottitura inguine

P7: Cinghia regolatore

P8: Pulsante per regolare la maniglia

P9: Clip cintura laterale

P10: Clip cintura posteriore

P11: Pulsante di rilascio della cinghia regolatore

P12: Fodera sedile

P13: Strumento per inserimento

## Pièces de rechange:

Le parti di ricambio disponibili sono elencate qui di seguito. Per il Regno Unito e l'Irlanda è possibile ordinare tramite il nostro sito web: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>  
I clienti al di fuori del Regno Unito e dell'Irlanda possono contattare il distributore locale indicato su <http://www.cosatto.com/stockists>

In caso di ulteriore assistenza, non esitate a contattarci all'nostro indirizzo email: [cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com)

S1: Tessuto cappottina

S2: Inserto in tessuto cappottina

S3: Cuscinetti pettorali (una coppia)

S4: Copri sedile

S5: Fodera sedile

S6: Imbottitura inguine

S7: Inserto del fodera del sedile

S8: Copri poggiatesta

S9: Strumento per inserimento

## Legenda :

	Fare riferimento all'avvertimento XX		Ripetere l'azione x volte		Tenere premuto
	Azione corretta		Freccia per azioni generali		Controllare
	Azione sbagliata		Blocco		Procedere al punto XX
	Segnale acustico		Sblocco		Ripetere l'azione nell'altro lato

## Informazioni per l'uso e il montaggio:

Si prega di fare riferimento ai seguenti diagrammi.

### Imbracatura:

#### 1: Allentare:

**Attenzione:** Tirare solo la cintura dell'imbracatura

#### 2: Stringere:

#### 3: Apertura:

#### 4: Chiusura:

### Poggiatesta:

#### 5: Adattamenti:

Sbucciare l'imbracatura, (fare riferimento allo step 1).

Tirare indietro il regolatore (a) e regolare la posizione del poggiatesta (b).

### Fodera sedile:

6: Quando l'altezza del bambino è compresa tra 40 e 60 cm, utilizzare il seggiolino auto per bambini CON la fodera del seggiolino (a).

Quando l'altezza supera i 60 cm di altezza, il seggiolino auto può essere usato SENZA fodera del seggiolino.

## Maniglia:

### 7: Regolazione:

#### Posizioni maniglia:

- 1: Posizione nel veicolo
- 2: Posizione di trasporto
- 3: Posizione per riporre/culla reclinata
- 4: Posizione dritta

## Cappottina:

### 8: Regolazione:

#### Rimozione della fodera:

- 9: Sganciare i passanti elastici da entrambi i lati del cappuccio (a). Sganciare la parte posteriore del tessuto della capote dal sedile (b).
- 10: Sganciare l'inserito in tessuto della cappa dai punti di fissaggio (a, b). Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.
- 11: **Rimozione dell'interno della fodera:**  
Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.

## Posizionare il bambino sul sedile:

- 12: Aprire l'imbragatura (a), (fare riferimento allo step 3). Sollevare il poggiatesta (b) (fare riferimento al punto 5).
- 13: Posizionare il bambino sul sedile:  
Chiudere l'imbracatura (a) (fare riferimento al punto 4). Regolare il poggiatesta (b) (fare riferimento al punto 5).
- 14: Stringere l'imbracatura (a) (fare riferimento al punto 2).  
**NOTA BENE:** L'imbracatura deve essere stretta al punto giusto, tanto da proteggere il vostro bambino e allo stesso tempo farlo stare comodo. Controllare che le bretelle non siano attorcigliate.
- 15: **Posizione ideale delle cinghie per le spalle:**

## Montare il seggiolino per bambini sul veicolo:

- 16: Regolare l'impugnatura in base al posizione di trasporto (a) (con sultare i punti 7). Posizionare il seggiolino sul sedile del veicolo, far passare la cintura del veicolo attraverso le guide laterali (b) e allacciarle (c). Far passare la cintura diagonale sotto il cardine della maniglia (d) e poi attraverso le guide delle cinture posteriori (e). Assicurarsi che la cintura diagonale sia ben tesa (f). Regolare l'impugnatura in base al posizione nel veicolo (g) (con sultare i punti 7).  
**ATTENZIONE:** La posizione dell'ancoraggio delle cinture può influenzare la stabilità del seggiolino. In caso di incidente potrebbe impedire al seggiolino di proteggere il tuo bambino nel miglior modo possibile. Una volta assicurata la cintura di sicurezza, se la fibbia si trova in posizione **X**, provare a sistemare il seggiolino su un altro sedile. In caso di dubbio si prega di rivolgersi alla casa produttrice o al rivenditore.

## Rimozione delle parti soffici:

**20:** Rimuovere il cofano (a) (fare riferimento al passaggio **9-10**).

Aprire l'imbragatura (b) (fare riferimento allo step **3**).

Rimuovere la fodera del sedile (c) (se applicabile), l'imbottitura per il torace (d) e l'imbottitura inguinale (e).

**21:** Rimuovere il rivestimento del poggiatesta (a, b).

**22:** Rimuovere il rivestimento del sedile (a - e).

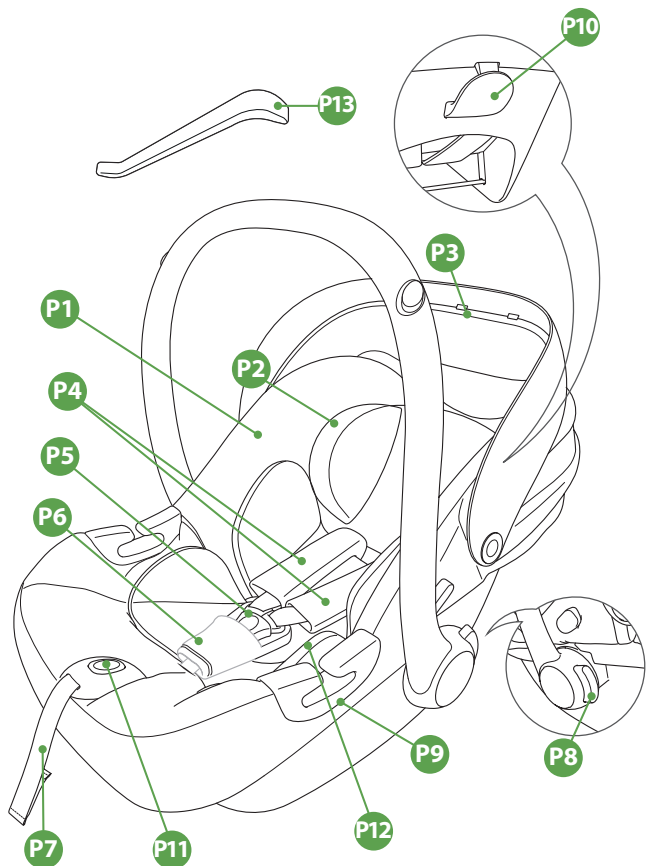
Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.

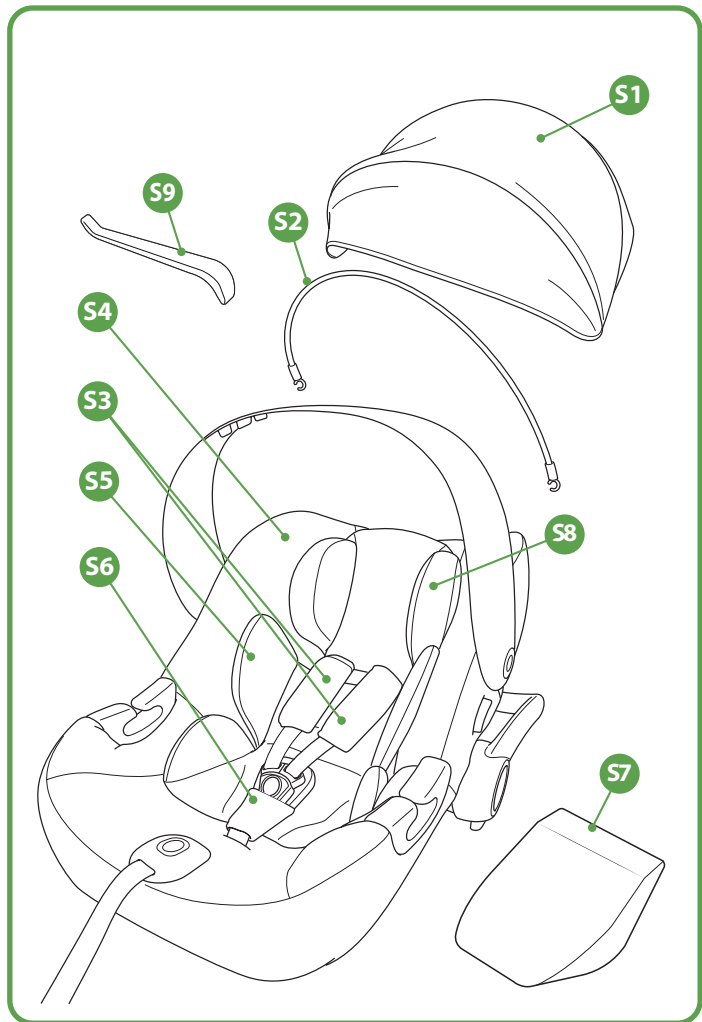
## Manutenzione:

- Questo sistema di ritenuta bambini è stato progettato secondo gli standard di sicurezza e, con un uso corretto e la appropriata manutenzione, vi regalerà diversi anni senza pensieri.
- Conservare il seggiolino in un luogo asciutto e sicuro.
- Riporre un sistema di ritenuta umido incoraggerà la produzione di muffe, si consiglia quindi, dopo l'esposizione ad atmosfere umide, di asciugarlo con un panno soffice e lasciare che si asciughi completamente prima di metterlo via.
- Evitare di lasciare il seggiolino esposto al sole per un periodo prolungato di tempo, poiché i colori potrebbero sbiadire.
- Controllare il seggiolino regolarmente per eventuali danneggiamenti- se presenti, smettere immediatamente di utilizzare il prodotto.
- Non smontare il seggiolino durante la pulizia, non è necessario e potrebbe risultare pericoloso.
- Le parti in plastica e in metallo possono essere pulite con una spugna, acqua tiepida e un detergente delicato.
- Per la pulizia fare riferimento alle istruzioni per il lavaggio dei materiali duttili.
- Non lavare mai con detersivi abrasivi, a base di ammoniaca, candeggina, o alcool.

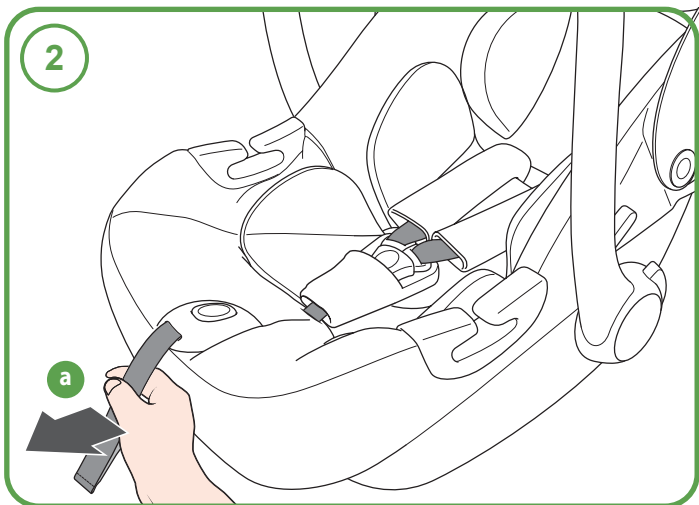
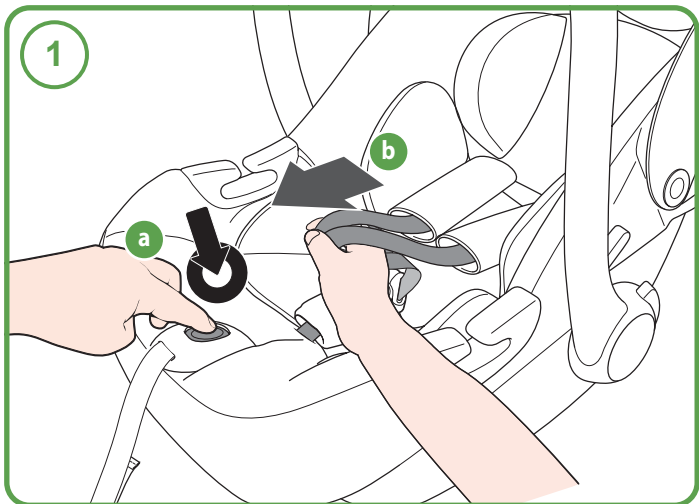
## Lista di controllo:

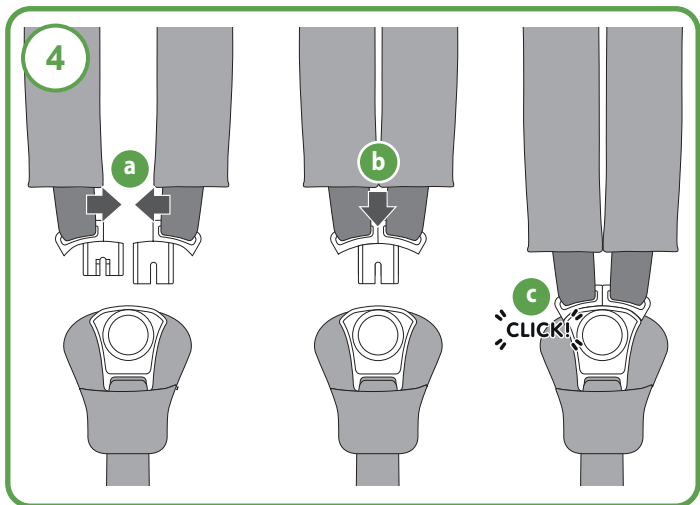
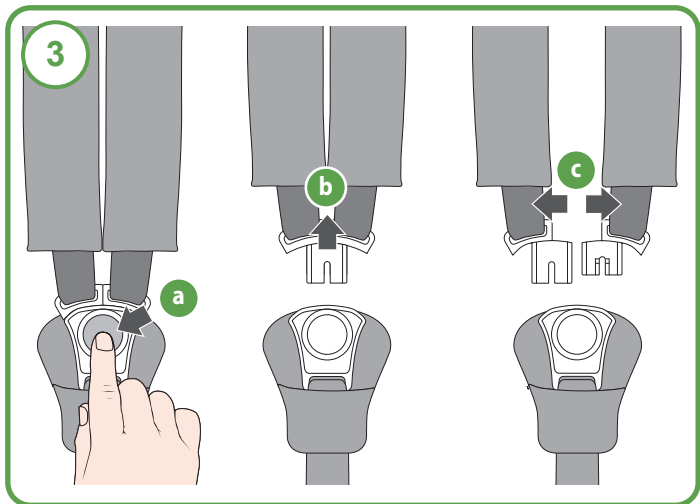
- Avete verificato la compatibilità del seggiolino auto con il veicolo previsto?
- Se applicabile, l'air-bag è disattivato?
- Il seggiolino per bambini è montato correttamente sul sedile del veicolo?
- Avete controllato la posizione della fibbia della cintura di sicurezza del veicolo?
- Il bambino è correttamente posizionato nel seggiolino auto?
- La cintura e l'imbracatura del veicolo sono adeguatamente tese e non attorcigliate?

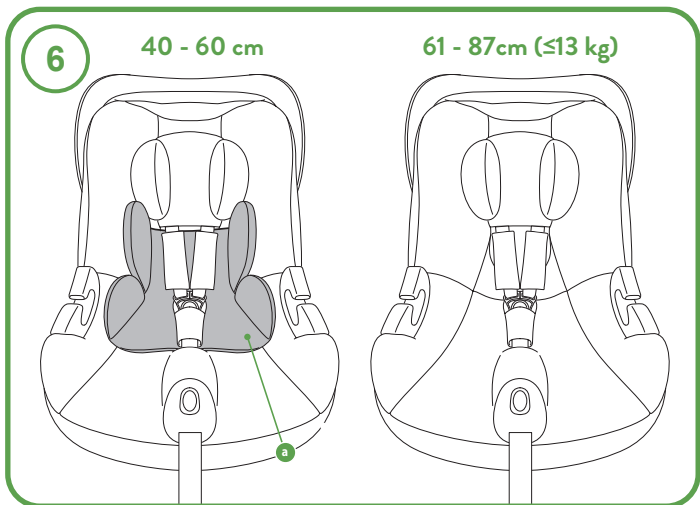
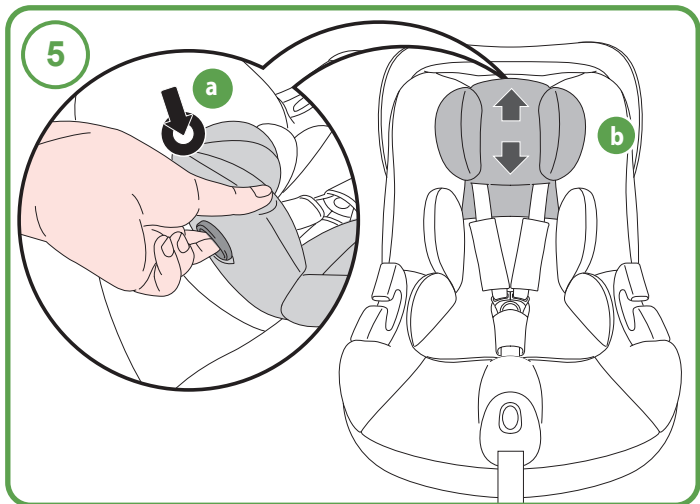


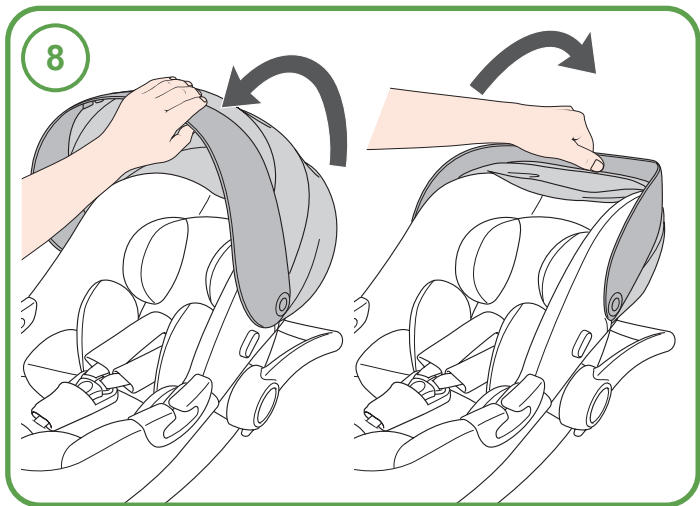
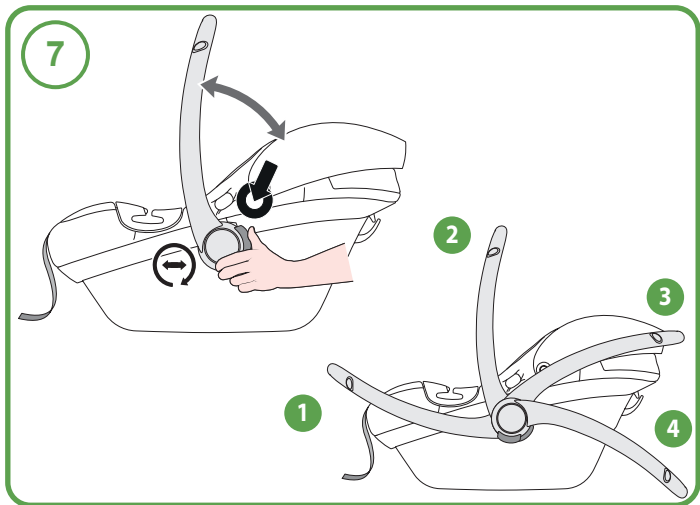




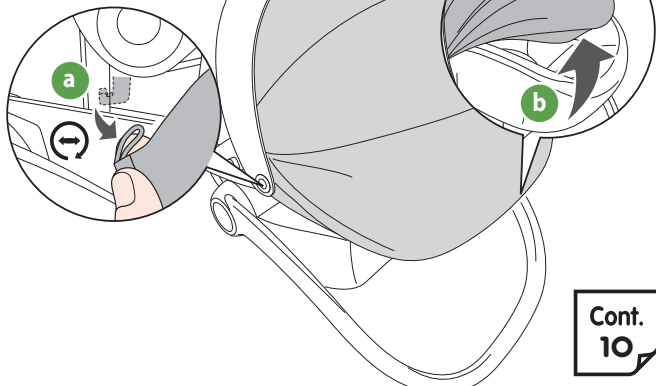






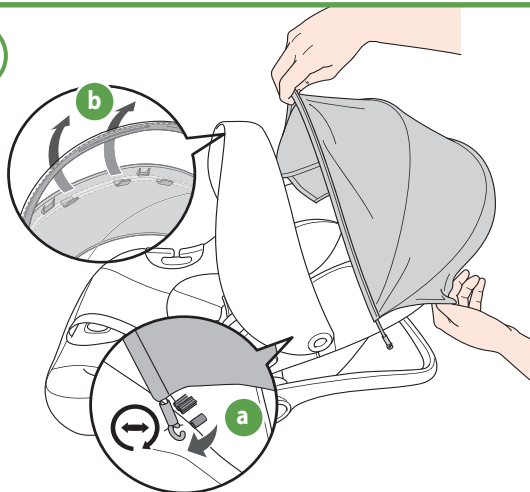


9

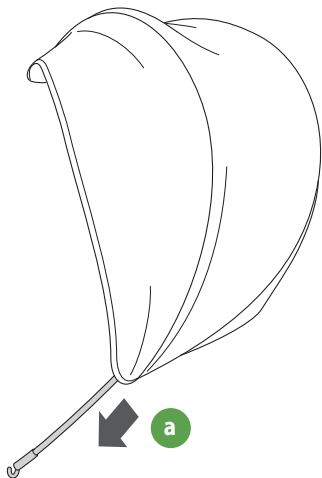


Cont.  
10

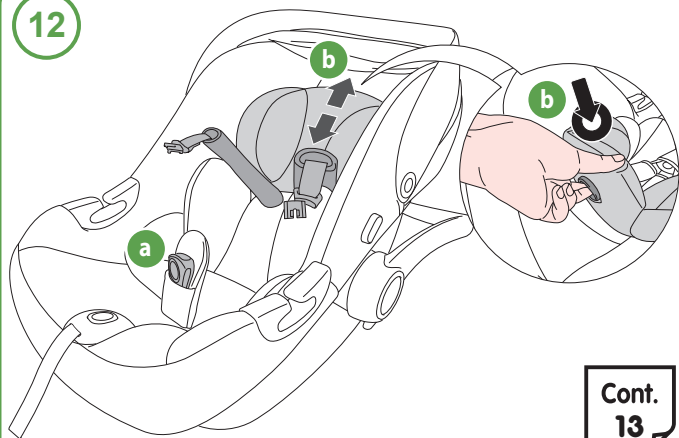
10



11



12



Cont.  
13

13

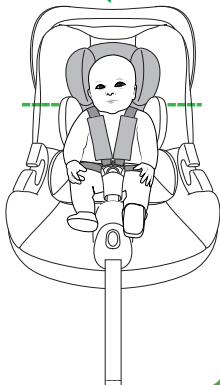
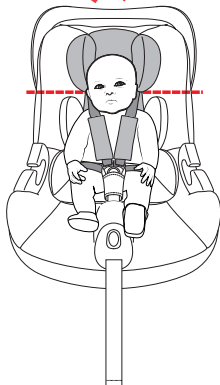
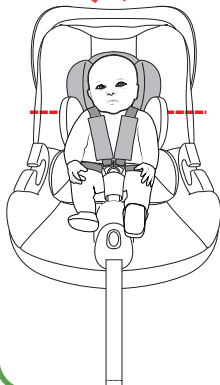
CLICK!

Cont.  
14

14

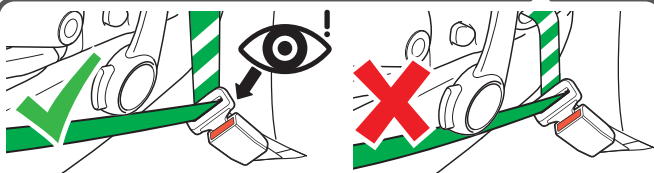
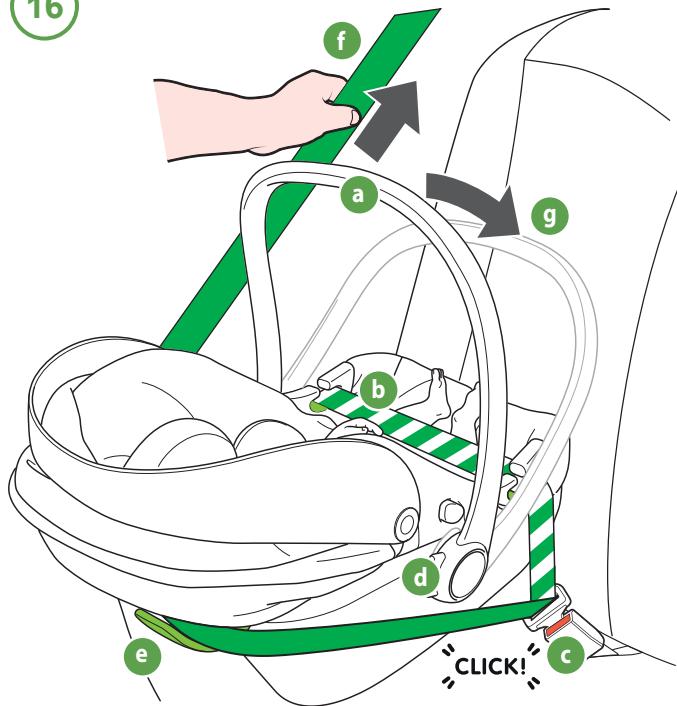
a

15

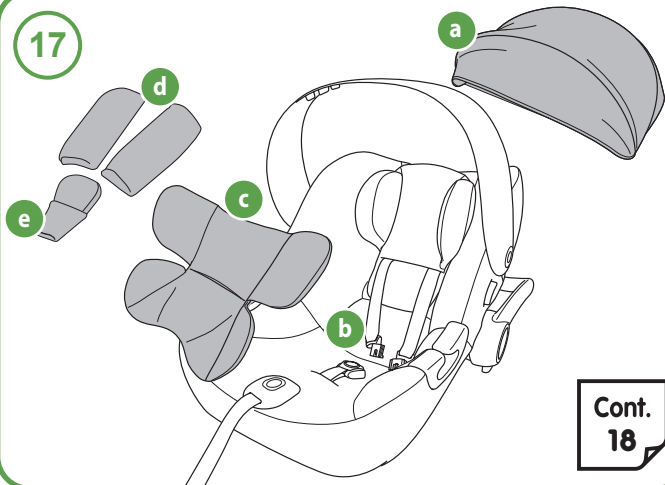




16

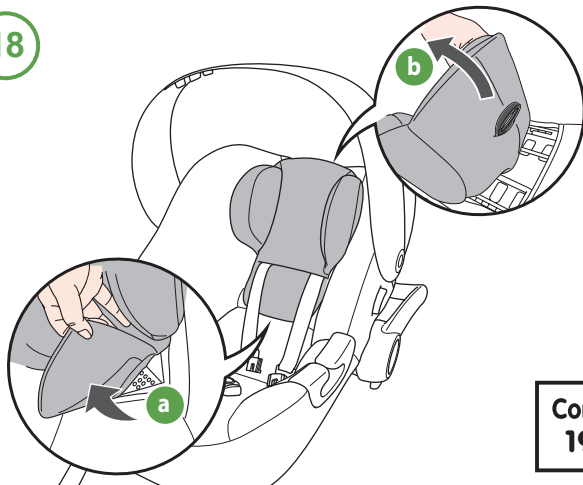


17



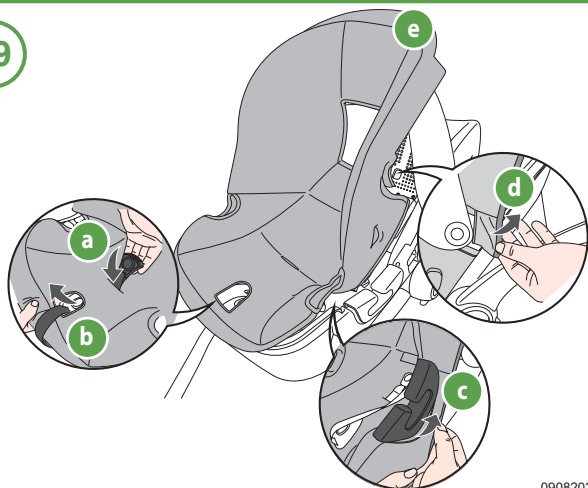
Cont.  
18

18



Cont.  
19

19



09082022

## Right by your Side

Landline: Go freephone fabulous on 0800 014 9252\*  
Mobile: Ring 0333 323 1729 International: +44 120 486 1007

\*calls from BT landlines are free but calls from mobiles  
and other networks may vary.

Email: [cuddle@cosatto.com](mailto:cuddle@cosatto.com)

Letter: Cosatto Limited, Bentinck Mill, Bentinck Street,  
Farnworth, Bolton, Lancs, BL4 7EP, England.

All the design and trademarks contained herein are the property  
of Cosatto Limited. No part of this document may be reproduced  
without the permission of Cosatto Limited.

[www.cosatto.com](http://www.cosatto.com)

### (EN) NOTICE:

- THIS IS UNIVERSAL BELTED ENHANCED CHILD RESTRAINT SYSTEM. IT IS APPROVED ACCORDING TO UN REGULATION NO. 129/03, FOR USE PRIMARILY IN “UNIVERSAL SEATING POSITIONS” AS INDICATED BY VEHICLE MANUFACTURERS IN THE VEHICLE USER’S MANUAL.
- NEVER USE THIS ENHANCED CHILD RESTRAINT SYSTEM IN SEATING POSITIONS WHERE THERE IS AN ACTIVE FRONTAL AIRBAG IS INSTALLED.
- WHEN USED IN COMBINATION WITH THE “TOTE I-SIZE” BASE, THIS IS “I-SIZE” ENHANCED CHILD RESTRAINT SYSTEM
- FOR SEATING POSITIONS OF THE INTENDED VEHICLE, PLEASE REFER TO THE COSATTO FIT CHECKER APP ([HTTP://COSAT.TO/FITCHECKER](http://COSAT.TO/FITCHECKER)) OR THE VEHICLE FITTING LIST SECTION ON THE WEBSITE ([HTTP://COSAT.TO/TOTEISIZEVL](http://COSAT.TO/TOTEISIZEVL)).
- IF IN DOUBT, CONSULT EITHER THE CHILD RESTRAINT SYSTEM MANUFACTURER OR RETAILER.